

COMBO120Evo

COMBO240Evo

100-V-Mischpult/Verstärker, 120/240 W
USB-Tuner mit Bluetooth und DAB+

1 - Sicherheitshinweise

Wichtige Sicherheitsinformationen



Dieses Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie es nicht in feuchten oder extrem kalten/heißen Räumen. Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Bränden, elektrischen Schlägen, Verletzungen oder Schäden an diesem Produkt oder anderen Gegenständen führen.



Alle Wartungsarbeiten müssen von einem von CONTEST autorisierten technischen Dienst durchgeführt werden. Bei grundlegenden Reinigungsarbeiten sind unsere Sicherheitshinweise genau zu beachten.



Dieses Produkt enthält nicht isolierte elektrische Komponenten. Führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, wenn das Gerät eingeschaltet ist, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

Verwendete Symbole



Dieses Symbol weist auf eine wichtige Sicherheitsvorkehrung hin.



Das Symbol WARNUNG weist auf eine Gefahr für die körperliche Unversehrtheit des Benutzers hin. Außerdem kann das Produkt beschädigt werden.



Das Symbol VORSICHT weist auf die Gefahr einer Beschädigung des Produkts hin.

Anweisungen und Empfehlungen

1 - Bitte sorgfältig lesen:

Wir empfehlen Ihnen dringend, die Sicherheitshinweise sorgfältig zu lesen und zu verstehen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

2 - Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf:

Es wird dringend empfohlen, diese Anleitung zum späteren Nachschlagen bei dem Gerät aufzubewahren.

3 - Bedienen Sie dieses Produkt sorgfältig:

Wir empfehlen dringend, alle Sicherheitshinweise zu beachten.

4 - Befolgen Sie die Anweisungen:

Bitte befolgen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig, um Körperverletzungen oder Sachschäden zu vermeiden.

5 - Vermeiden Sie Wasser und feuchte Orte:

Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Regen, in der Nähe von Waschbecken oder anderen feuchten Orten.

6 - Einbau :

Wir empfehlen Ihnen dringend, nur ein vom Hersteller empfohlenes oder mit diesem Produkt geliefertes Befestigungssystem oder eine Halterung zu verwenden. Befolgen Sie sorgfältig die Montageanweisungen und verwenden Sie die geeigneten Werkzeuge. Achten Sie immer darauf, dass das Gerät gut befestigt ist, um Vibrationen und Verrutschen während des Betriebs zu vermeiden, da dies zu körperlichen Verletzungen führen kann.

7 - Belüftung :

Die Belüftungsöffnungen sorgen für eine sichere Nutzung dieses Produkts und vermeiden das Risiko einer Überhitzung. Blockieren oder verdecken Sie diese Lüftungsöffnungen nicht, da dies zu Überhitzung und möglichen Verletzungen oder Produktschäden führen kann. Dieses Produkt sollte niemals in einem geschlossenen, unbelüfteten Bereich, wie z. B. einem Flightcase oder einem Rack, betrieben werden, es sei denn, es sind Kühlöffnungen für diesen Zweck vorgesehen.

8 - Hitzeeinwirkung :

Anhaltender Kontakt oder die Nähe zu warmen Oberflächen kann zu Überhitzung und Produktschäden führen. Bitte halten Sie dieses Produkt von Wärmequellen wie Heizungen, Verstärkern, Kochplatten usw. fern.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

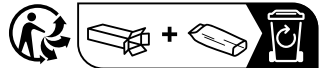
WARNUNG: Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Öffnen Sie das Gehäuse nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu warten. Sollte Ihr Gerät dennoch einmal gewartet werden müssen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Um elektrische Fehlfunktionen zu vermeiden, verwenden Sie bitte keine Mehrfachsteckdosen, Netzkabelverlängerungen oder Verbindungssysteme, ohne sicherzustellen, dass diese perfekt isoliert sind und keinen Defekt aufweisen.

Schallpegel

Unsere Audiolösungen liefern hohe Schalldruckpegel (SPL), die bei längerer Einwirkung gesundheitsschädlich sein können. Bitte halten Sie sich nicht in der Nähe der in Betrieb befindlichen Lautsprecher auf.

Recycling Ihres Geräts

- Da HITMUSIC sich sehr für die Umwelt einsetzt, vertreiben wir nur saubere, ROHS-konforme Produkte.
- Bringen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihres Produkts zum Zeitpunkt der Entsorgung tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass es auf eine Weise recycelt wird, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt.



9 - Elektrische Energieversorgung :

Dieses Produkt kann nur mit einer ganz bestimmten Spannung betrieben werden. Diese Informationen sind auf dem Etikett auf der Rückseite des Geräts angegeben.

10 - Schutz des Netzkabels:

Die Stromkabel sollten so verlegt werden, dass man nicht auf sie tritt oder sie durch Gegenstände, die darauf oder dagegen gestellt werden, eingeklemmt werden können.

11 - Vorsichtsmaßnahmen bei der Reinigung :

Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Dieses Gerät sollte nur mit dem vom Hersteller empfohlenen Zubehör gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche ein feuchtes Tuch. Waschen Sie das Gerät nicht.

12 - Lange Zeiträume der Nichtnutzung :

Trennen Sie das Gerät bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.

13 - Eindringen von Flüssigkeiten oder Gegenständen :

Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in das Gerät eindringen, da dies zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen kann. Verschütten Sie keine Flüssigkeiten über das Gerät, da diese in die elektronischen Bauteile eindringen und zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen können.

14 - Dieses Produkt sollte gewartet werden, wenn :

Wenden Sie sich bitte an das qualifizierte Servicepersonal, wenn :

- Das Netzkabel oder der Stecker ist beschädigt.
- Gegenstände sind heruntergefallen oder es ist Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen.
- Das Gerät ist Regen oder Wasser ausgesetzt gewesen.
- Das Produkt scheint nicht normal zu funktionieren.
- Das Produkt ist beschädigt worden.

15 - Inspektion/Wartung :

Versuchen Sie bitte nicht, das Gerät selbst zu inspizieren oder zu warten. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal.

16 - Betriebsumgebung :

Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit: +5 - +35°C, relative Luftfeuchtigkeit muss weniger als 85% betragen (wenn die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind). Betreiben Sie dieses Produkt nicht an einem unbelüfteten, sehr feuchten oder warmen Ort.

2 – Einleitung

Die Modelle COMBO120Evo und COMBO240Evo sind das Ergebnis langjähriger Erfahrung der Marke Audiophony-Pa® im Bereich der Verstärkung und der Mehrfachquellen.

Dank ihrer einfachen Bedienung, ihrer schnellen Reaktionszeit und ihrer Robustheit sind sie äußerst leistungsfähige Geräte.

Die Anleitung, die Sie gerade lesen, hilft Ihnen dabei, sich schnell mit den verschiedenen Funktionen und Möglichkeiten des COMBO120Evo und des COMBO240Evo vertraut zu machen.

Halten Sie sie bei den ersten Einsätzen Ihres Geräts griffbereit, damit Sie sich mit dessen Funktionen vertraut machen können.

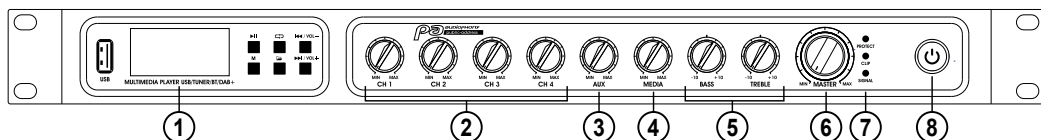
3 – Lieferumfang

Die Verpackung sollte folgende Teile enthalten:

- Verstärker
- Euroblock-Stecker
- IEC-Netzkabel
- Radioantenne

4 – Gerätevorstellung

4 - 1 Frontblende



1 Multimedia-Player

Dieser Player unterstützt folgende Quellen: USB, Tuner, Bluetooth® oder DAB+. Außerdem können Sie damit Titel und Radiosender auswählen sowie die Lautstärke einstellen.

2 Potentiometer CH 1, CH 2, CH 3 und CH 4

Mit diesen Potentiometern lassen sich die Pegel der Eingänge CH 1, CH 2, CH 3 und CH 4 einstellen.

3 AUX-Potentiometer

Mit diesem Potentiometer lässt sich der Pegel des AUX-Eingangs einstellen.

4 Potentiometer MEDIA

Mit diesem Potentiometer lässt sich die Lautstärke des Players einstellen.

5 Potentiometer für BASS und TREBLE

Mit diesen Potentiometern lassen sich die Bass- und Höhenpegel einstellen. Ihr Einstellbereich reicht von -10 dB bis +10 dB.

6 MASTER-Potentiometer

Mit diesem Potentiometer lässt sich die Gesamtlautstärke des Verstärkers einstellen.

7 Anzeige-LEDs

Diese LEDs zeigen den Status des Verstärkers an:

- **SIGNAL**: Zeigt an, dass am Eingang der Endstufe ein Signal anliegt. Leuchtet grün.
- **CLIP**: Zeigt an, dass der aktuelle Signalpegel zu hoch ist. Leuchtet rot.
- **PROTECT**: Zeigt an, dass sich der Verstärker aufgrund von Überhitzung oder Kurzschluss im Schutzmodus befindet.

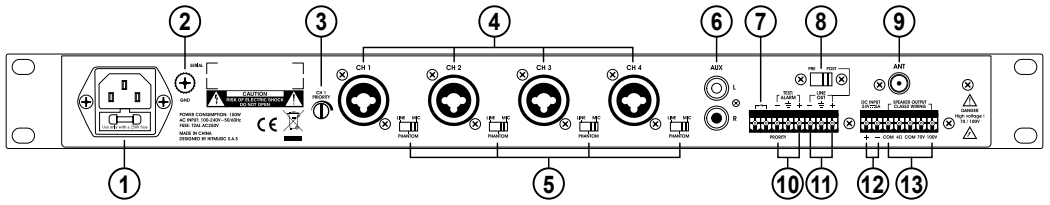
Anmerkungen:

- Es ist normal, dass die PROTECT-LED beim Einschalten des Verstärkers für einige Sekunden aufleuchtet.
- Wenn die PROTECT-LED weiterhin leuchtet, schalten Sie den Verstärker aus, warten Sie, bis er abgekühlt ist, und überprüfen Sie die Verkabelung.
- Wenn die PROTECT-LED beim Einschalten des Verstärkers weiterhin leuchtet, obwohl dieser nicht warm ist und die Verkabelung korrekt ist, wenden Sie sich an einen Fachtechniker.

8 Ein-/Aus-Schalter

Schaltet den Verstärker ein und aus. Wenn der Verstärker eingeschaltet ist, leuchtet der Tastenring weiß.

4 - 2 Rückseite

**1 Stromeingang mit Sicherung**

Schließen Sie das mitgelieferte IEC-Kabel an diesen Eingang an und schließen Sie das Gerät erst dann an das Stromnetz an, nachdem Sie die Versorgungsspannung überprüft haben. Ersetzen Sie die Sicherung gegebenenfalls durch eine Sicherung desselben Typs und derselben Nennleistung. COMBO120evo: 5 × 20 mm 2AL 250 V COMBO240evo: 5 × 20 mm, 2,5 A, 250 V

2 GND-Anschluss

Ermöglicht die Erdung des Verstärkers bei Einbau in ein Rack. Verwenden Sie diesen Anschlussblock, wenn Sie ein Brummen im Tieftonbereich feststellen.

3 Kapitel 1: Potentiometer „PRIORITY“

Stellt den Schwellenwert ein, ab dem der Pegel von Kanal 1 Vorrang vor allen anderen Quellen hat.

4 Eingänge CH 1, CH 2, CH 3 und CH 4

KOMBO-Anschlüsse (TRS-Klinke und XLR) zum Anschluss von Mikrofonen oder einer Line-Pegel-Quelle. Die Klinkenanschlüsse sind symmetrische TRS-Anschlüsse.

5 LINE-/PHANTOM-/MIC-Wahlschalter

Mit diesen Wahlschaltern können Sie den Eingangspegel der Kanäle CH 1, CH 2, CH 3 und CH 3 einstellen. In der Position „Phantom“ liegt der Eingangspegel auf Mikrofonpegel (-52 dBV) und liefert eine Spannung von 18 V.

6 AUX-Eingang

Cinch-Anschlüsse zum Anschluss einer unsymmetrischen Line-Pegel-Quelle.

7 Trockener MUTE-Kontakt

Dieser Anschluss dient zum Anschluss eines potentialfreien Schalters, um den Verstärker ausgang ferngesteuert abzuschalten.

8 PRE/POST-Wahlschalter

Mit diesem Wahlschalter können Sie festlegen, ob der LINE OUT-Ausgang vom MASTER-Pegel abhängt oder nicht:

- PRE: Der LINE OUT-Ausgang wird vom MASTER-Pegel nicht beeinflusst.
- POST: Der LINE OUT-Ausgang hängt vom MASTER-Pegel ab.

9 Antennenanschluss

Dient zum Anschluss der mitgelieferten Radioantenne. Die Impedanz dieses Anschlusses beträgt 75 Ω .

10 TEST-/ALARM-Anschluss

Schließen Sie das Signal der Alarmanlage an diesen Klemmenblock an. Liegt an diesem Eingang ein Signal an, werden alle anderen Eingangssignale gedämpft.

11 LINE-OUT-Ausgang

Wird verwendet, um ein weiteres Verstärkersystem in Reihe zu schalten.

12 DC-Eingangs-Klemmenblock

Über diese Anschlüsse kann bei einem Stromausfall eine 24-V-Gleichstromversorgung mit 5 A angeschlossen werden.

13 Anschlussklemmen für COM /4 Ω / 70 V / 100 V

An diese Anschlüsse können Lautsprecher mit niedriger Impedanz oder 70/100-V-Leitungslautsprecher angeschlossen werden.

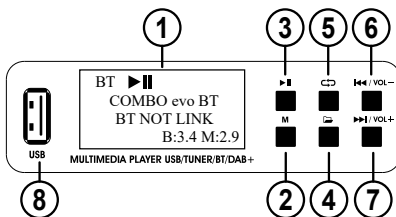
Schließen Sie Lautsprecher mit niedriger Impedanz an die COM/4 Ω -Anschlüsse und 70/100-V-Lautsprecher an die COM/70/100V-Anschlüsse an.

Warnung: Der 4-Ohm-Ausgang und der 70/100-V-Ausgang können nicht gleichzeitig verwendet werden. Eine solche Verkabelung führt zu Schäden am Verstärker.



Gefährliche Spannung
Die Lautsprecherkabel sollten als Letztes an den Verstärker angeschlossen werden.
Schalten Sie den Verstärker erst ein, nachdem die Installation abgeschlossen und überprüft wurde.

4–3 Spieler



	AKTION	Bluetooth® 5.3	USB	TUNER	DAB+
1 – Anzeige		Zeigt Spielerinformationen an			
2 – Schlüssel für „M“	Kurz drücken	Quelle ändern			
	Langes Drücken	Schaltet den Spieler aus			
3 – Schlüssel für „▶ “	Kurz drücken	Startet oder stoppt die Wiedergabe	Startet oder stoppt die Wiedergabe. Auf der Dateiauswahlseite ermöglicht dies die Auswahl von	Automatische Stationssuche	Startet und beendet die Stationssuche
4 – Schlüssel für „📁“	Kurz drücken	Keine Funktion	Öffnet die Liste der Dateien auf dem USB-Stick	Manuelle Suche nach Radiosendern in absteigender Reihenfolge	Manuelle Suche nach Radiosendern in absteigender Reihenfolge
5 – Schlüssel für „↺“	Kurz drücken	Keine Funktion	Aktiviert den Wiederholungsmodus. Es stehen 4 Modi zur Verfügung: ALL, ONE, FOLDER und RANDOM	Manuelle Suche nach Radiosendern in aufsteigender Reihenfolge	Manuelle Suche nach Radiosendern in aufsteigender Reihenfolge
6 – Schlüssel für „◀◀ / VOL -“	Kurz drücken	Zurück zum vorherigen Titel	Zurück zum vorherigen Titel	Zurück zum vorherigen Sender (sofern der Player gespeicherte Sender enthält)	Zurück zum vorherigen Sender (sofern der Player gespeicherte Sender enthält)
	Langes Drücken	Verringert die Lautstärke			
7 – Schlüssel für „▶▶ / VOL +“	Kurz drücken	Zum nächsten Titel springen	Zum nächsten Titel springen	Zur nächsten Station „springen“ (sofern der Player gespeicherte Stationen enthält)	Zur nächsten Station „springen“ (sofern der Player gespeicherte Stationen enthält)
	Langes Drücken	Erhöht die Lautstärke			
8 – USB-Anschluss		Kapazität: max. 128 GB / Kompatibel mit USB 2.0 und USB 3.0 / Dateisystem: FAT32 Unterstützte Audioformate: MP3, WAV und WMA !! Schließen Sie keine anderen Geräte als Speichergeräte an			

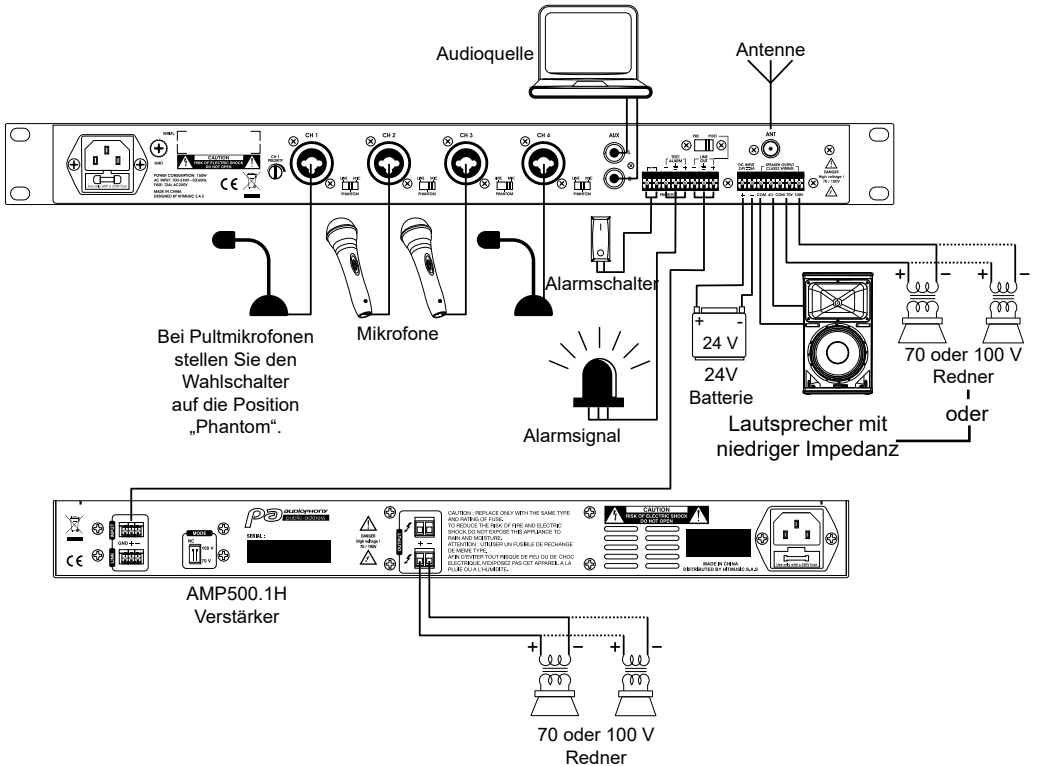
5 – Verwendung


Verwenden Sie zum Anschließen Ihrer Lautsprecher hochwertige Kabel.

Um Kurzschlüsse zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass die Kabeladern korrekt verdreht sind, bevor Sie sie an die Ausgangsanschlüsse anschließen.

Achten Sie beim Anschließen Ihrer Lautsprecher an den Verstärker unbedingt auf die richtige Polarität. Schließen Sie Lautsprecher mit Transformator an die 70/100-V- und COM-Ausgangsanschlüsse an.

Warnung: Der 4-Ohm-Ausgang und der 70/100-V-Ausgang können nicht gleichzeitig verwendet werden. Eine solche Verkabelung führt zu Schäden am Verstärker.







CAUTION

Gefährliche Spannung

Die Lautsprecherkabel sollten als Letztes an den Verstärker angeschlossen werden. Schalten Sie den Verstärker erst ein, nachdem die Installation abgeschlossen und überprüft wurde.





CAUTION

Achtung: Die Summe der Nennleistungen aller angeschlossenen Lautsprecher darf die maximale Nennleistung des Verstärkers nicht überschreiten.

6 – Detaillierte Funktionen

	COMBO120Evo	COMBO240Evo
ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN		
Stromversorgung (100 V)	120 Watt RMS	240 Watt RMS
Leistung (70 V)	120 Watt RMS	240 Watt RMS
Leistung (4 Ω)	120 Watt RMS	240 Watt RMS
Empfindlichkeit	Mikrofonpegel: -52 dBv (symmetrisch) LINE: -10 dBv symmetrisch AUX: -10 dBv, unsymmetrisch Phantomspeisung: -52 dBv / 18 V symmetrisch	
Frequenzgang	80 Hz – 16 kHz (± 3 dB)	
Signal-Rausch-Verhältnis	MIC: ≥ 65 dB LINE: ≥ 75 dB AUX: ≥ 75 dB	
T.H.D+N	≤ 1 % bei 1/8 RMS	
Ausgleich	BASS: ± 10 dB (bei 100 Hz); TREBLE: ± 10 dB (bei 1 kHz)	
Ausgangsspannung	4 Ω /70 V / 100 V	
Stromkreis	Schaltnetzteil der Klasse D	
Stromversorgung	100–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz 24 V Gleichstrom	
Schutzmaßnahmen	Kurzschluss / Unterbrechung / Thermoschutz / Begrenzer / Ultraschall und Hochfrequenz	

PHYSISCHE MERKMALE		
Verbindungen	4 MIC/LINE-Kombianschlüsse 1 AUX-Eingang über Cinch-Anschluss 1 TEST/ALARM-Eingang über Euroblock-Anschluss 1 LINE OUT über Euroblock-Anschluss Ein Koaxialstecker für die Antenne 4-Ohm- oder 70/100-V-Ausgang über Euroblock-Anschluss 24-V-Eingang über Euroblock-Anschluss	
Einstellungen	Einstellung der Pegel für die Eingänge CH 1, CH 2, CH 3 und CH 4 Einstellung des Player-Pegels Einstellung des AUX-Eingangspegels Bass- und Höhenanpassung Einstellung der Pegelpriorität für den Eingang CH 1 Allgemeine Pegeleinstellung	
Kühlung	Ventilator mit Temperaturregelung	
Abmessungen (B x T x H)	483 × 281 × 44 mm	
Nettogewicht	4,9 kg	5,6 kg

Da AUDIOPHONY® seine Produkte mit äußerster Sorgfalt herstellt, um sicherzustellen, dass Sie nur die bestmögliche Qualität erhalten, können unsere Produkte ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Aus diesem Grund können die technischen Daten und die physische Konfiguration der Produkte von den Abbildungen abweichen.
Sichern Sie sich die neuesten Nachrichten und Updates zu den AUDIOPHONY®-Produkten auf www.audiophony.com
AUDIOPHONY® ist eine Marke von HITMUSIC S.A.S - 595 Rue de la pièce Grande - 46230 FONTANES - FRANCE